



THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ

EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্ব দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

নং 196 দিশপুৰ, সোমবাৰ, 24 এপ্ৰিল, 2023, 4 ব'হাগ 1945 (শক)

No. 196 Dispur, Monday, 24th April, 2023, 4th Vaisakha, 1945 (S. E.)

GOVERNMENT OF ASSAM

ORDERS BY THE GOVERNOR

ASSAM LEGISLATIVE ASSEMBLY SECRETARIAT

NOTIFICATION

The 13th April, 2023

No. LAQ.79/2023/469.- The following order by the Governor of Assam, dated 13th April, 2023 is published for general information:

"RAJ BHAWAN

GUWAHATI

13th April, 2023

ORDER

In exercise of the powers conferred by Clause (2) (a) of the Article 174 of the Constitution of India, as amended up-to-date, I, **Gulab Chand Kataria**, Governor of Assam, hereby **prorogue** the Assam Legislative Assembly which was adjourned **sine-die** at the conclusion of its sitting held on 6th April, 2023.

Shri Gulab Chand Kataria,
Governor of Assam"

HEMEN DAS,
Principal Secretary,
Assam Legislative Assembly.

অসম বিধান সভা সচিবালয়

অধিসূচনা

তাৰিখ ইং ১৩ এপ্ৰিল, ২০২৩

নং এল এ কিউ ৭৯/২০২৩/৪৬৯.- ২০২৩ চনৰ ১৩ এপ্ৰিল, তাৰিখৰ অসমৰ ৰাজ্যপালৰ
নিম্নোক্ত হুকুমটো সকলোৰে জ্ঞাতাৰ্থে প্ৰকাশ কৰা হ'ল :-

“ৰাজভৱন

গুৱাহাটী

১৩ এপ্ৰিল, ২০২৩

হুকুম

অধ্যাৰ্থি সংশোধিত ভাৰতীয় সংবিধানৰ ১৭৪ অনুচ্ছেদৰ (২) (ক) দফা মতে ন্যস্ত
ক্ষমতা অনুসৰি মই, শ্ৰী গোলাব চান্দ কাটাৰিয়া, অসমৰ ৰাজ্যপালে ইয়াৰ দ্বাৰা ২০২৩ চনৰ ৬ এপ্ৰিল
তাৰিখৰ বৈঠকৰ অন্তত অনিৰ্দিষ্ট কাললৈ স্থগিত ৰখা অসম বিধান সভাৰ বাজেট অধিবেশন স্থগন
কৰিলো।

গোলাব চান্দ কাটাৰিয়া

অসমৰ ৰাজ্যপাল”

হেমেন দাস,

প্ৰধান সচিব,

অসম বিধান সভা।

आसाम आयेन आफाद नेहाथारिख'

मिथिसार होनाय

खालार: 13 एप्रिल, 2023

No. LAQ.79/2023/469.- 2023 मायथाइनि-13 एप्रिल खालारनि गाहायाव होनाय रायजो बेंगिरिनि बिथोनखौ सरासनस्रा मिथिहोनायनि थाखाय फोसावनाय जाबाय ।

“राज भवन
गुवाहाटी
13 एप्रिल, 2023

बिथोन

भारत संबिजिदनि दासिम सोदांजानाय फारि नं 174 नि खोन्दो (2) (क) आव होनाय गोहोखौ बाहायनानै, आं मुस्नि गुलाब चांद काटारिया, आसामनि रायजो बेंगिरिया 6 एप्रिल, 2023 खालारखालि जानाय जोबथा साननि रांबावजा जथुमआव बेनि गेजेरजों आसाम आयेन आफादनि जथुमखौ थि गैयै समसिम दोनथ'नाय जाबाय ।

मुस्नि गुलाब चांद काटारिया
रायजो बेंगिरि आसाम”

हेमेन दास
गोरायुं नेहाथारि,
आसाम आयेन आफाद